



61050/A/2023-HSP

Čj.: UZSVM/A/46069/2023-HSP

Czech Republic – Office for Government Representation in Property Affairs

with its seat at Rašínovo nábřeží 390/42, 128 00 Praha 2 – Nové Město

represented in legal affairs by JUDr. Markéta Szabo, Director of the Territorial Office in the Capital City of Prague pursuant to Director General's Order No. 6/2019, as amended

Company ID No: 69797111

(hereinafter the “**Lessor**”)

and

United Nations

an international, inter-governmental organization founded by its Member States pursuant to the Charter of the United Nations, signed in San Francisco on 26 June 1945, and having its Headquarters in New York, N.Y. 10017, U.S.A.

(hereinafter the “**Lessee**”)

(hereinafter collectively referred to as „**Parties**“)

conclude the following

AMENDMENT No. 2

**to the Contract for the lease of real property No. 259/2022 of 30 May 2023,
under reference No: UZSVM/A/30164/2022-HSP as amended by the Amendment No.1
under reference No: UZSVM/A/46069/2023-HSP
(hereinafter the „**Amendment**“)**

Article I

On 30 May 2023, the Lessor and the Lessee entered into Contract No. 259/2022 for the lease of real property (hereinafter referred to as the “**Contract**”) under No. UZSVM/A/30164/2022-HSP. Contract was amended by the Amendment No. 1 under No. UZSVM/A/46069/2023-HSP on 23 December 2023.

Article II

The Lessor and the Lessee agree, in accordance with Article XI(5) of the Contract, that the following amendment to the Contract shall take place on 1 July 2024:

1. Article II(1) of the Agreement shall read as follows:

*“The Lessor shall transfer to the Lessee for free use the premises located in the real property referred to in Article I (1) of the Contract with a total area of 630,81 m² as specified in Annex 1 and Annex 3 to this Contract and the movable property located in these premises, the list of which forms Annex 2 to this Contract (hereinafter the “**Premises**”).”*

2. Article III(1) of the Agreement shall read as follows:

„The Contract term is agreed for a fixed period of time from 1 June 2023 to 31 December 2027.”

3. The Parties agree to amend Annex 1, Annex 2 and Annex 3 of the Contract to read as Annex 1, Annex 2 and Annex 3 of this Amendment.

4. The remaining provisions of the Contract remain unchanged and in force.

Article III

1. This Amendment shall enter into force upon the signature by both Parties if this Amendment is signed by the Parties on the same date, or on the latest day of signature if this Amendment is signed by the Parties on different dates.
2. This Amendment shall enter into effect upon its publication in the Register of Contracts.
3. The Lessor shall send this Amendment to the administrator of the Register of Contracts for publication without undue delay, but no later than 30 days after the conclusion thereof.
4. This Amendment has been drawn up in four originals in Czech and four originals in English, where each of the Parties shall receive two copies in Czech and two copies in English. In case of conflict between the provisions, the English version shall prevail.
5. The Parties declare that they have read this Amendment and accepted its content, and they affix their signatures in witness of their free, true and serious will.

Annexes:

1. Specification of the Premises
2. Inventory of movable property located in the Premises
3. Situation plan with marking of the let Premises

In Prague on

In on

**Czech Republic – Office
for Government Representation
in Property Affairs**

United Nations

.....
JUDr. Markéta Szabo

Director of the Territorial Office
in the Capital City of Prague
(Lessor)

.....

Officer-in-Charge,
United Nations Information
Centre Prague
(Lessee)